

CÓMO USARLO

Su nebulizador de compresor Panda, paso a paso.

Un nebulizador de compresor que se enchufa a la pared, con forma de un panda simpático, para pacientes más jóvenes. El panda bombea aire por el tubo hasta el vaso del medicamento. Así, el medicamento se convierte en una neblina que se respira con una mascarilla o una boquilla.

¿Tiene preguntas? Llame al **(718) 351-3045**, de lunes a viernes, de 9 de la mañana a 5 de la tarde (hora del Este).



¿Le cuesta respirar en este momento? Llame al 911. Llame al 911 si le cuesta mucho respirar, si usted o su niño no pueden decir frases completas, o si los labios o las uñas se ven azules o grises. No espere a terminar el tratamiento.

VÉALO PRIMERO

Véalo armado y funcionando.

El video muestra el nebulizador panda de principio a fin. Cada paso también está escrito más abajo. Puede guardar una copia en su teléfono o imprimirla.

El video está en inglés.

Video: <https://youtu.be/Z3GM08AxESQ>

QUÉ VIENE EN LA CAJA

Revise que tenga todo.

- ☒ El compresor panda, con su cable de corriente
- ☒ Vaso del medicamento, con su tapa
- ☒ Tubo de aire
- ☒ Mascarilla para niños (más pequeña) y mascarilla para adultos (más grande)
- ☒ Boquilla
- ☒ 3 filtros de aire de repuesto
- ☒ Manual de instrucciones



La caja en la que viene su nebulizador.

CONÓZCALO

Las piezas.

- 1** Interruptor de encendido en la parte de atrás: | es encendido y O es apagado
- 2** Salida de aire en la parte de atrás, donde se conecta el tubo

3 Filtro de aire, detrás de una tapa pequeña; en la caja vienen repuestos

5 Vaso del medicamento: le caben hasta 7 ml; el tubo va abajo, y la mascarilla o la boquilla va arriba

4 Rejillas de ventilación (ranuras) que dejan que el motor se enfríe: no las tape

6 Tubo de aire: cualquiera de sus extremos puede ir en cualquiera de los dos lados

ANTES DEL PRIMER TRATAMIENTO

Prepárelo.

01 Lave todo primero

Antes del primer tratamiento, lave y desinfecte el vaso del medicamento, la mascarilla y la boquilla (vea “Limpieza” más abajo). Haga lo mismo si el panda estuvo guardado por un tiempo.

02 Busque un buen lugar

Ponga el panda sobre una mesa plana y firme, cerca de un tomacorriente de pared. No tape sus rejillas de ventilación: nunca lo use sobre una cama o un sofá, ni debajo de una manta. Enchúfelo directamente en la pared, no en una extensión eléctrica.

03 Revise las piezas

Asegúrese de que el vaso, el tubo y el filtro de aire estén limpios y sin daños. Revise también que el tubo no esté doblado.

CADA TRATAMIENTO

Cómo dar un tratamiento.

01 Lávese las manos

Use agua y jabón. Siéntese derecho en un lugar cómodo.

02 Agregue el medicamento

Abra la parte de arriba del vaso del medicamento y exprima adentro todo el medicamento que le recetó su médico. Nunca lo llene con más de 7 ml. Cierre bien el vaso.

03 Coloque la mascarilla o la boquilla

Empújela en línea recta sobre la parte de arriba del vaso. Use la mascarilla más pequeña para niños, la más grande para adolescentes y adultos, o la boquilla.

04 Conecte el tubo

Empuje un extremo del tubo en la salida de aire de atrás del panda. Sostenga el vaso en posición vertical y empuje el otro extremo en la parte de abajo del vaso. Las dos conexiones deben sentirse firmes.

05 Enchúfelo y enciéndalo

Enchufe el panda en un tomacorriente de pared. Luego, presione el interruptor de atrás a la posición | (encendido). Debe ver una neblina fina.

06 Respire normalmente

Siéntese derecho y mantenga el vaso en posición vertical; nunca lo incline más de la mitad hacia un lado. Con la boquilla, cierre los labios alrededor de ella e inhale y exhale por la boca. Con la mascarilla, ajústela bien sobre la nariz y la boca.

07

Termine

Siga hasta que ya no salga neblina; su médico le recetó la cantidad justa. Luego, presione el interruptor a la posición O (apagado).

08

Seque el tubo y luego desenchúfelo

Si ve gotas de agua dentro del tubo, quite el vaso, deje el tubo conectado al panda y enciéndalo un minuto para secar el tubo con el aire. Luego, apáguelo, saque el tubo agarrándolo por sus extremos de plástico y desenchufe el panda.

Cómo darle un tratamiento a un niño

Mantenga la mascarilla bien pegada a la cara todo el tiempo. Si la separa de la cara, aunque sea un poco, gran parte del medicamento se escapa antes de llegar a los pulmones. Un niño que llora también respira menos medicamento. Por eso, ayuda mucho buscar un momento tranquilo, poner su programa favorito o leerle un libro.

Consejos

- El panda zumba y vibra mientras funciona. Eso es normal.
- No doble ni apriete el tubo durante un tratamiento.

DESPUÉS DE CADA TRATAMIENTO**Límpielo para que esté listo la próxima vez.**

01

Primero, desenchúfelo

Siempre apague y desenchufe el panda antes de limpiarlo.

02

Separe las piezas

Saque el tubo del vaso, quite la mascarilla o la boquilla, abra el vaso y deseche el medicamento que haya quedado adentro.

03

Lave el vaso, la mascarilla y la boquilla

Lávelos en agua tibia con un poco de jabón suave para lavar platos. No lave el tubo.

04

Enjuague y deje secar al aire

Enjuáguelos con agua limpia y déjelos secar al aire enseguida, sobre una toalla limpia. Nunca seque las piezas en el microondas ni con un secador de pelo.

05

Desinfecte una vez al día

Después del último tratamiento del día, desinfecte el vaso y la boquilla. Use un desinfectante hecho para esto y siga las instrucciones de su etiqueta, o hiérvalos 15 minutos (nunca hierva la mascarilla). Enjuáguelos con agua limpia y caliente, y déjelos secar al aire.

06

Limpie el panda por fuera

Pásele un paño suave y húmedo por fuera. Nunca ponga el panda en agua ni le eche agua encima.

Filtro de aire

- Cambie el filtro cada 60 días, o antes si se ve sucio o se moja. En la caja vienen tres repuestos.
- Para cambiarlo: quite la tapa del filtro, saque el filtro viejo con un palillo de dientes, empuje uno nuevo en su lugar (cualquiera de los dos lados puede quedar hacia afuera) y vuelva a poner la tapa.
- Nunca lave un filtro ni use el panda sin filtro. Lave la tapa del filtro de vez en cuando (no la hierva) y déjela secar antes de volver a ponerla.

PREGUNTAS

Es bueno saberlo.

¿Es normal el ruido?

Sí. El motor que está dentro del panda zumba y vibra, y el vaso hace un siseo cuando el aire pasa por él. Si de repente hace más ruido, revise que la tapa del filtro de aire esté bien puesta.

¿Puedo ponerle agua sola?

No. Use solo el medicamento que le recetó su médico, y use medicamento nuevo cada vez.

¿Debo usar toda la dosis?

Sí. Siga hasta que ya no salga neblina. Es normal que queden unas gotas en el vaso; deséchelas después.

Hay agua en el tubo. ¿Qué hago?

Quite el vaso, deje el tubo conectado al panda y enciéndalo un minuto para secar el tubo con el aire. Nunca guarde el tubo húmedo.

¿Cada cuánto cambio el filtro de aire?

Cada 60 días, o antes si se ve sucio o se moja. En la caja vienen tres repuestos, y le podemos enviar más.

¿Pueden dos personas usar el mismo panda?

Cada persona necesita su propia mascarilla o boquilla. Limpie y desinfecte el vaso antes de que lo use otra persona.

Si algo no funciona.

No pasa nada cuando presiono el interruptor

- Revise que el enchufe esté metido por completo en el tomacorriente de pared.
- Desenchúfelo y vuelva a enchufarlo, o pruebe con otro tomacorriente.

No sale neblina, o sale muy poca

- Revise que haya medicamento en el vaso, y que no pase de 7 ml.
- Asegúrese de que el vaso esté bien armado, con el pequeño cono de adentro en su lugar.
- Mantenga el vaso en posición vertical, sin inclinarlo más de la mitad hacia un lado.
- Revise que los dos extremos del tubo estén bien puestos y que el tubo no esté doblado ni tapado.
- Revise el filtro de aire y cámbielo si está sucio.

Hace más ruido de lo normal

- Asegúrese de que la tapa del filtro de aire esté bien encajada.

Se siente muy caliente

- Apáguelo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- Asegúrese de que nada esté tapando las rejillas de ventilación.

¿Todavía no funciona?

- No intente abrir ni arreglar el panda; adentro no hay piezas que usted pueda arreglar. Llámenos y lo ayudaremos.

Datos técnicos

Corriente	Tomacorriente de pared común, 110 V, 60 Hz
Vaso del medicamento	Hasta 7 ml
Cantidad de neblina	Por lo menos 0.2 ml por minuto
Lo que queda en el vaso	0.7 ml o menos
Ruido	65 dB o menos
Filtro de aire	Cámbielo cada 60 días
Temperatura de uso	Entre 5 °C y 40 °C (de 41 °F a 104 °F)

Primero, la seguridad

- Use solo el medicamento y la dosis que le recetó su médico. No cambie la dosis ni cada cuánto lo usa sin preguntarle a su médico.
- Quédese con los niños durante todo el tratamiento. Cuando no use el nebulizador, mantenga las piezas pequeñas y los cables lejos de ellos.
- Cada persona debe tener su propia mascarilla o boquilla. No las comparta.
- Deseche el medicamento que quede en el vaso después de cada tratamiento. No lo guarde para la próxima vez.
- Si la respiración no mejora después de un tratamiento, o si empeora, llame a su médico. En una emergencia, llame al 911.
- Nunca enchufe ni desenchufe el panda con las manos mojadas. Mantenga el panda y su cable lejos del agua, y no lo use en el baño.
- No tape las rejillas de ventilación mientras funciona. Enchúfelo directamente en un tomacorriente de pared, no en una extensión eléctrica, y desenchúfelo después de cada uso.
- No lo use cerca de gas inflamable.

SOBRE SU NEBULIZADOR

Nebulizador de compresor (Panda)

Hecho para pacientes más jóvenes

Un nebulizador de compresor con forma de personaje, para pacientes más jóvenes.

Se enchufa a la pared

Funciona con un tomacorriente de pared común. Así, está listo para cada tratamiento en casa.

Incluye filtros de repuesto

En la caja vienen tres filtros de aire de repuesto.

Viene completo

Viene en su caja, con instrucciones y accesorios. Nuestro equipo se lo entrega y se lo deja listo para usar.

Fabricado por US Brace & Limb Co. (USBL).

ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARLE

¿Todavía tiene preguntas? Llámenos.

Atendemos de lunes a viernes, de 9 de la mañana a 5 de la tarde (hora del Este). También tenemos piezas de repuesto: mascarillas en dos tamaños, boquillas, tubos y filtros para los nebulizadores que entregamos. Llámenos y díganos su nombre y lo que necesita. Revisaremos su cobertura y se lo enviaremos.

Fuera de nuestro horario, llame a su médico o farmacéutico si tiene preguntas sobre su medicamento. Si le cuesta respirar, llame al 911.

Esta guía en internet: wellness-supplies.com/how-to-use/compressor-nebulizer-panda/es